Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 43 (1925)

Heft: 212

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 12. September
1925

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 12 septembre
1925

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 212

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich Fr. 5.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre fr. 5.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 212

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali.

Wirtschaftsberichte Nr. 30 — Rapports économiques N° 30
Rapporti economici N° 30

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Ansprüche machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung an das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Notariat Enge-Zürich* (2407[1])

Amtliche Verlassenschafts-Liquidation über das Vermögen des am 16. März 1925 in Bodio verstorbenen Varini, Carlo, Kaufmann, von Muralto (Tessin), wohnhaft gewesen Claridenstrasse 35, in Enge-Zürich 2, gewesener Inhaber der Firma C. Varini, Sattler- und Tapeziererartikel und Agenturen, untere Zäune 19, in Zürich 1.

Datum der amtlichen Liquidationseröffnung durch Verfügung des Einzelrichters für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich: 31. August 1925.

Eingabefrist: Bis 15. September 1925 bei obgenannter Amtsstelle.

Die infolge des Rechnungsrufes im öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben aber gleichwohl, soweit dies noch nicht geschehen ist, Beweismittel für ihre Forderungen einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2449)

Gemeinschuldner: Hofer, Adolf, Kesslergasse 23, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1925.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 1. Oktober 1925.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (2388[1])

Gemeinschuldner: Meuli-Moritzi, Caspar, gewesener Wirt zum Sternen in Seon, nunmehr in Chur wohnhaft.
Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1925.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis 5. Oktober 1925.

Kt. Aargau *Konkursamt Muri* (2468[3])

Gemeinschuldner: Bühler, Leo, Handelsmann, in Muri.
Datum der Konkurseröffnung: Montag, den 31. August 1925.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 21. September 1925, nachmittags 3½ Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Muri.
Eingabefrist: Bis 15. Oktober 1925.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249. 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (2421[1])

Gemeinschuldnerin: Firma Jucker-Wegmann A.-G., Papiers en gros, Giesshübelstrasse Nr. 48, in Zürich 3.
Anfechtungsfrist: Innert zehn Tagen.

Kt. Appenzell I.-Rh. *Konkursamt Appenzell* (2450)

Gemeinschuldner: Cantele, A., obere Bahnhofstrasse, Appenzell.
Auflagefrist: 12. bis 22. September 1925.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (2451)

Gemeinschuldnerin: Frau Eichenberger-Bühler, Anna, Handlung, Oberuzwil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 14. bis 23. September 1925.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Morges* (2452)

Failli: Chapuis, Henri, menuisier, à Morges.
Délia pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2469/70)

Faillis:

Oehl, Léon-John, entrepreneur de gypserie et peinture, Impasse de l'Aire, Acacias.

Chambaud, Marc-David, Plateau de Champel 10.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. 230.)

Si entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2453)

Gemeinschuldner: Bützberger, Ernst, Sattlermeister, Sulgeckstrasse 56, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 28. August 1925.
Depositionsfrist: 22. September 1925.

Dieses Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, wenn nicht ein Gläubiger während der Depositionsfrist die Durchführung verlangt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2454)

Gemeinschuldner: Fivian, Rudolf, von Köniz, gewesener Inhaber der Drogerie zur Heimat, Heimatstrasse 23 a, St. Gallen O.
Datum der Konkurseröffnung: 12./25. August 1925.
Datum der Einstellungsverfügung: 9. September 1925 mangels Massa-Aktiven.
Einsprachefrist: 10 Tage.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2455)

Eredità giacente del defunto Casartelli, Giosuè, in Chiasso.
Data del decreto dell' eredità giacente: 3 luglio 1925.
Data del decreto di sospensione della liquidazione: 4 settembre 1925.

La procedura dell' eredità giacente si riterrà chiusa, ove entro 10 giorni alcuno dei creditori non ne chieda la prosecuzione, anticipandone le spese.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (2471)

En date du 9 septembre 1925, le président du tribunal de Nyon a ordonné la suspension, faute d'actif suffisant, de la liquidation par voie de faillite ouverte contre Desarzens frères, lapidaires, à Nyon.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 septembre 1925 la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)
Chiusura della procedura
(L. E. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2472)

Gemeinschuldnerin: Oppliger, Marie, Berufskleider- und Herrenmodegeschäft, in Zürich 4, Langstrasse 135.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 8. September 1925.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (2473)

Gemeinschuldnerin: Frau Sigel-Hagger, Mina, Weisswaren, Rorschach.

Datum der Schlussverfügung: 17. August 1925.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (2456)

Fallimento: Croci-Bianchi, Angelo, di Francesco, da ed in Stabio.

Data del decreto di chiusura: 7 settembre 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2474/5)

Faillie: Dame Biolley-Chappaz, Félicie, négociante, Rue de Berne n° 11.

Date de la clôture: 7 septembre 1925.

Faillie: Société Immobilière Rhône-Centre S. A., ayant son siège à Genève.

Date de la clôture: 8 septembre 1925.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (2457)

Einzige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse des Bauer, Georg, Gipser- und Malermeister, in Bern, werden Montag, den 12. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, im Café Simplon in Bern öffentlich versteigert folgende Liegenschaften an der Brückenstrasse, im Marzili in Bern:

I. Grundbuchblatt Nr. 574 Kreis III, enthaltend: Ein Stück Weg im Halte von 3,675 Aren.

II. Grundbuchblatt Nr. 660 Kreis III, enthaltend: 1. Das Wohnhaus Nr. 15 A, brandversichert für Fr. 48,900. 2. Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 2,99 Aren.

III. Grundbuchblatt Nr. 661 Kreis III, enthaltend: 3. Das Wohnhaus Nr. 17, brandversichert für Fr. 44,400. 4. Hausplatz und Hofraum im Halte von 2,11 Aren.

IV. Grundbuchblatt Nr. 666 Kreis III, enthaltend: 5. Das Wohnhaus Nr. 19, brandversichert für Fr. 45,800. 6. Hausplatz und Hofraum im Halte von 2,26 Aren.

Grundsteuerschatzung: Für Grundbuchblatt Nr. 574 Fr. 1100; für Grundbuchblatt Nr. 660 Fr. 55,700; für Grundbuchblatt Nr. 661 Fr. 48,700; für Grundbuchblatt Nr. 666 Fr. 49,800.

Amtliche Schatzung: Für Grundbuchblatt Nr. 574 Fr. 1000; für Grundbuchblatt Nr. 660 Fr. 44,000; für Grundbuchblatt Nr. 661 Fr. 45,000; für Grundbuchblatt Nr. 666 Fr. 45,000.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung beim Konkursamt Bern-Stadt zur Einsicht auf. Es erfolgt nur eine Steigerung und die Hingabe zum höchsten Angebot.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (2459)

Zuhanden der Konkursmasse der Hermann Singer Aktiengesellschaft, Solothurn, werden Dienstag, den 15. September 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes der Stadt Solothurn, konkursamtlich versteigert: Buchforderungen im Gesamtbetrage von Fr. 1761. 60.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 100.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (2460)

Grundstückversteigerung infolge Konkurs.

Montag, den 12. Oktober 1925, nachmittags 5 Uhr, wird im Gasthof zum «Ochsen», in Birsfelden, aus der Konkursmasse des Gysin-Holzkamp, Alfred, Spediteur, in Birsfelden, versteigert:

Grundbuch Birsfelden:

Die unausgeschiedene Hälfte Anteil an Parzelle 906: 2 a 6 m² Gebäude, Hofraum und Garten mit Wohnhaus Nr. 32 an der Baslerstrasse.

Brandversicherung Fr. 32,500.

Schatzung der Gesamtliegenschaft Fr. 28,500 bzw. für den ideellen Anteil Fr. 14,250.

An der ersten Steigerung erfolgten keine Angebote.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 30. September 1925 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)
Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Schwamendingen* (2431[1])

Schuldnerin: Konsumgenossenschaft Oerlikon, Centralstrasse 41, in Oerlikon.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 2. September 1925.

Sachwalter: Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 82, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 30. September 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. Oktober 1925, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Casino, Zürichstrasse 176, in Oerlikon.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Oktober 1925 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 82, in Zürich 1.

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. A.* (2476)

Schuldner: Fuchs, Paul, Schreinermeister, in Lengau (Bern).

Datum der Stundungsbewilligung: 31. August 1925.

Sachwalter: Ed. Ryf, Notar, in Lengnau (Bern).

Eingabefrist: Bis und mit 25. September 1925.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Hirschen, in Lengnau (Bern).

Frist zur Einsicht der Akten: Innert 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (2461)

Schuldnerin: Firma Aktiengesellschaft Bächtiger & Co., Appretur, Mühlensteg 2, St. Gallen.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Entscheid des Bezirksgerichts St. Gallen 2. Abteilung: 7. September 1925.

Sachwalter: Dr. X. Weder, Konkursbeamter, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis zum 2. Oktober 1925 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. Oktober 1925, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 22 des Konkursamtes St. Gallen (Marktgasse, I. St.).

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. St. Gallen *Konkarskreis Gossau* (2462)

Schuldnerin: Firma E. & M. Oesch, Schifflistickerei, in Abtwil.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Entscheid des Bezirksgerichts Gossau: 3. September 1925.

Sachwalter: Dr. K. Helbling, Gerichtsschreiber, Gossau.

Eingabefrist: Bis 2. Oktober 1925 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 20. Oktober 1925, nachmittags 3¼ Uhr, im Hotel «Quellenhof», in Gossau.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (2463)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 7. September 1925 ist die der Firma C. Zwicky & Cie., Mercerie- und Manufakturwaren en gros, Spitalgasse 40, in Bern, bewilligte Nachlassstundung von zwei Monaten um weitere zwei Monate, d. h. bis zum 3. Dezember 1925, verlängert worden. Eine Erstreckung der Eingabefrist findet nicht statt.

Dagegen wird die auf den 15. September 1925 einberufene Gläubigerversammlung verschoben auf Freitag, den 20. November 1925, nachmittags 2 Uhr. Ort der Versammlung: Hôtel de la Poste, I. Stock, in Bern.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters zur Einsicht der Beteiligten auf.

Bern, den 8. September 1925.

Der Sachwalter: **Otto Keller**, Notar, Bahnhofplatz 3, Bern.

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* 2464)

Die der Firma Bourquin, Howald & Cie., Schalenfabrik, in Biel-Madretsch, erteilte Nachlassstundung ist um 2 Monate, d. h. bis 29. November 1925, verlängert.

Demgemäss wird die auf den 16. September 1925 festgesetzte Gläubigerversammlung verschoben auf Donnerstag, den 5. November 1925, vormittags 10 Uhr, in das Gläubigerversammlungslokal im Amthause zu Biel.

Biel, den 9. September 1925.

Der Betreibungsbeamte von Biel als Sachwalter:
Flükiger.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (2465/6)

Das Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung hat mit Entscheid vom 7. September 1925 die dem Sutter, G., Lingerie und Chemiserie, zum Spinnrad, Marktgasse 13, St. Gallen, von der I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes St. Gallen unterm 6. Juli 1925 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 6. November 1925, verlängert. Die Gläubigerversammlung ist auf Mittwoch, den 7. Oktober 1925 verschoben und findet im Zimmer Nr. 22 des städtischen Amtshauses statt.

St. Gallen, den 9. September 1925.

Der Sachwalter: **Dr. X. Weder**, Konkursbeamter.

Das Bezirksgericht St. Gallen I. Abteilung hat am 8. September 1925 die der Firma Heise & Co., Kommanditgesellschaft, Hausschuhindustrie, Geltenwilenstrasse 17, St. Gallen, unterm 10. Juli 1925 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 10. November 1925, verlängert. Die Gläubigerversammlung ist auf Mittwoch, den 21. Oktober 1925, vormittags 11 Uhr, verschoben und findet im Zimmer Nr. 22 des städtischen Amtshauses statt.

St. Gallen, den 9. September 1925.

Der Sachwalter: **Dr. X. Weder**, Konkursbeamter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G 304 und 317.)
Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (2477)

Schuldnerin: Firma R. Dech & Cie., Kommanditgesellschaft, Buch- und Kunsthandlung, Antiquariat, Theaterplatz 4, in Bern.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 24. September 1925, vormittags 8 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39 im Amthause.

Kt. Bern *Gerichtsschreiberei von Thun* (2478)

Nachlassschuldner: Gottier, Hans, elektrische Unternehmungen, in Thun.

Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 23. September 1925, vormittags 11¼ Uhr, vor Richteramt im Schloss zu Thun.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (2479)

Schuldner: Geissbühler, Fritz, Käsehandlung, in Grenchen.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 24. September 1925, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. Stock.

Sursis concordataire et concordat hypothécaire pour les immeubles affectés à l'industrie hôtelière.

(Ordonnance du Conseil fédéral du 18 décembre 1920.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* **(2467)**

Par décision du 18 août 1925, le président du tribunal de Vevey a accordé à Naepflin, Marie, propriétaire de l'Hôtel Victoria, à Montreux, un sursis concordataire de quatre mois et l'ouverture en sa faveur de la procédure de concordat hypothécaire.

Commissaire au sursis: Louis Rapaz, préposé aux poursuites et faillites, Montreux.

Délai pour les productions (art. 35 de dite ordonnance): 2 octobre 1925.

Les créanciers seront convoqués en assemblée ultérieurement.

Les pièces seront à la disposition des créanciers au bureau du commissaire durant les dix jours qui précéderont l'assemblée.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Pelzwaren und Kürschnerei. — 1925. 4. September. Die Firma **Julius Trieb,** Pelzwaren und Kürschnerei (S. H. A. B. Nr. 289 vom 9. Dezember 1924, Seite 2015), hat den Hauptsitz von Oerlikon nach Bern verlegt und die bisher in Bern eingetragene Filiale in den Hauptsitz umgewandelt. Der Inhaber wohnt in Bern.

9. September. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Riedbach,** mit Sitz in Riedbach, Gemeinde Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1914, Seite 354), hat in der Hauptversammlung vom 15. März 1925 am Platze des ausgetretenen Präsidenten Friedrich Thomet, Vater, in Riedbach, und dessen Unterschrift erloschen ist, neu gewählt als Präsident: Alfred Thomet, von Wohlen, Landwirt, in Riedbach. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Im übrigen bleibt der Vortand gleich.

Lingerie. — 9. September. Die Firma **Ida Rymann,** Lingerie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1923, Seite 1754), ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

Gipser und Maler. — 10. September. Die Firma **Richard Haberer & Märkle,** Gypser- und Malergeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1925, Seite 645), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Sattlerei und Wagenbauerei. — 10. September. Die Firma **Ernst Bützberger,** Sattlerei und Wagenbauerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 16. Oktober 1911, Seite 1725), wird infolge Konkurses amtlich gestrichen.

Möbelhandlung. — 10. September. Emil Jung, von Aeschi bei Spiez, in Bern, und Emilie Josty, von Madulein (Graubünden), in Bern, haben unter der Firma **Jung & Josty,** in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1925 begonnen hat. Die Vertretung der Gesellschaft erfolgt durch Kollektivunterschrift beider Gesellschafter. Möbelhandlung, Kramgasse 38.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Textilwaren. — 1925. 10. Juni und 10. September. Unter der Firma **Schweizer & Co. Aktiengesellschaft** wird, mit Sitz in Luzern, nach Massgabe des Titels 26 des Schweizerischen Obligationenrechts eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die käufliche Uebernahme und der Fortbetrieb des bisher von der Kommanditgesellschaft Schweizer & Co., in Luzern, mit Niederlassungen in Chiasso und St. Gallen, betriebenen Textilwarengeschäftes. Die Gesellschaft kann weitere Niederlassungen im In- und Auslande errichten und sich an andern Unternehmungen im In- und Auslande beteiligen. Die Statuten datieren vom 2. Juni 1925. Das Grundkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 250 Stammaktien und in 250 Prioritätsaktien zu je Fr. 1000 nominell. Die Aktien lauten auf den Namen. Es können Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgegeben werden. Die käufliche Uebernahme des von der Kommanditgesellschaft Schweizer & Co., in Luzern, betriebenen Geschäftes erfolgt auf Grund des von der konstituierenden Generalversammlung genehmigten Uebernahmevertrages mit Bilanz vom 2. Juni 1925 zum Preise von Fr. 676,000 und zwar übernimmt die Gesellschaft das Warenlager, das Mobiliar, die Debitoren, die Kundschaft, die Firmabezeichnung, alles so weit notwendig gemäss separaten Verzeichnissen. Der Kaufpreis wird getilgt durch Uebernahme von Passiven durch die neue Gesellschaft in der Höhe von Fr. 69,000; durch Uebergabe von 250 voll liberierten Stammaktien mit Fr. 250,000 nominell, durch Uebergabe von 53 voll liberierten Prioritätsaktien gleich Fr. 53,000 nominell und durch Zahlung in bar von Fr. 304,000 an die Verkäuferin. Von den 250 Stammaktien erhält der unbeschränkt haftende Gesellschafter der Firma Schweizer & Co., Hans Schweizer, in Luzern, 230 Stück, ebenso erhält er die 53 Prioritätsaktien, während der Kommanditär Walter Schweizer in St. Gallen 20 Stück Stammaktien übernimmt. Der Verwaltungsrat setzt die Publikationsorgan der Gesellschaft fest. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern, welche auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt werden. Der Verwaltungsrat besteht gegenwärtig aus 4 Mitgliedern, nämlich aus: Anton Bühler sen., Weinhändler, von und in Luzern; Hans Schweizer, Kaufmann, von Schweizerholz, in Luzern; Gottfried Aschmann, Kaufmann, von und in Horgen, und Josef Bühler, Kaufmann, von und in Luzern. Präsident ist Anton Bühler sen.; Vizepräsident und Delegierter ist Hans Schweizer. Die Gesellschaft wird rechtsverbindlich verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Präsidenten Anton Bühler und des Vizepräsidenten Hans Schweizer. Ferner wird an Walter Schweizer, von Schweizersholz (Thurgau), in St. Gallen, sowie an Anton Bühler, jun., von und in Luzern, und an Arnold Saner, von Beinwil (Solothurn), in Luzern, Kollektivprokura in dem Sinne erteilt, dass dieselben je zu zweien die Gesellschaft rechtsverbindlich verpflichten können. Geschäftslokal: Leodegarstrasse Nr. 2, Vierjahreszeiten.

Nidwalden — Unterwald-le-has — Unterwalden basso

1925. 9. September. Unter dem Namen **Krankenkasse fremder Arbeiter im Kanton Unterwalden nid dem Wald** gründet sich auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., die den Zweck hat, ihre Mitglieder gemäss den Statuten vom 15. März 1925 und nach den Grundsätzen der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen. Der Sitz der Genossenschaft ist in Stans. Die Krankenkasse sucht die Anerkennung des Bundes nach gemäss den Bestimmungen des eidg. Kranken- und Unfallversicherungsgesetzes. Das Tätigkeitsgebiet der Kasse ist der Kanton Nidwalden. Alle Bekanntmachungen allgemeiner Natur erfolgen in rechtsverbindlicher Weise im Nidwaldner Amtsblatt. Die Krankenkasse besteht nur aus genussberechtigten Mitgliedern. Genussberechtigtes Mitglied der Krankenkasse kann jede fremde in Nidwalden niedergelassene Person werden, sobald sie die gesetzliche Aufenthaltsbewilligung besitzt, über 14 Jahre und weniger als 50 Jahre alt ist, sich schriftlich anmeldet und die Eintrittsgebühr von Fr. 1 und die festgesetzten Auflagegelder von 90 Rp. bis Fr. 5 pro Monat bezahlt. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Wegzug aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse, Austritt oder Ausschluss. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren ihren Anspruch am Kassenvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mittel der Kasse dürfen nur zu Zwecken der Krankenversicherung verwendet werden. Die Organe der Kasse sind: die Generalversammlung, der Vorstand und der Rechnungsrevisor. Der Vorstand vertritt die Kasse im Verkehr mit Drittpersonen und vor Gericht. Der Vorstand bestcht aus dem Präsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und drei Beisitzern. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift für die Genossenschaft ist der Präsident in Verbindung mit dem Sekretär berechtigt. Präsident ist Eduard Flury, Telegraphist, von und in Stans; Sekretär: Anton Kaiser, Buchhalter, von Hergiswil, in Stans, und Kassier: Walter Christen, Coiffeur, von Wolfenschiessen, in Stans.

9. September. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Kuranstalt Schöneck A.-G.,** mit Sitz in Emmetten (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1924, Seite 20 und dortige Verweisung), ist der Präsident Josef Borsinger-Beck zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten gewählt das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. jur. Josef Kugler, Jurist, von Zürich, in Luzern. Der Präsident sowie der Delegierte des Verwaltungsrates führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1925. 7. September. **Käsereigesellschaft Wängi & Umgebung,** Genossenschaft, in Wängi (S. H. A. B. Nr. 245 vom 30. September 1909, Seite 1654). Gottlieb Höppli, dessen Unterschrift erloschen ist, Josef Meier und Jean Kocherhans sind aus dem Vorstand ausgetreten; in denselben sind gewählt worden: als Präsident: Gottlieb Höpli, Sohn, von Tuttwil, und als weitere Mitglieder: Paul Meier, von St. Margrethen, beide in Wängi, und Alois Höpli, von Tuttwil, in Frohberg, jeder Landwirt. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar zeichnen rechtsverbindlich.

Kolonialwaren. — 8. September. Die Firma **Heinrich Kriesi,** Kolonialwaren en gros und mi-gros, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1924, Seite 2132), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Ofenfabrik, Ofensetzerei, Boden- und Wandbeläge, Hafnerei. — 8. September. Unter der Firma **Gebr. Thurnheer,** in Weinfelden, haben Johann und Otto Thurnheer, beide von und in Weinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1922 begonnen hat. Ofenfabrik, Ofensetzerei, Boden- und Wandbeläge. Hafnerei.

Genf — Genève — Ginevra

Agence immobilière. — 1925. 9 septembre. Les locaux de la maison **H. Wakker,** agence immobilière, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1912, page 1282), sont: Angle 2, Rue Verdaine, et 12, Rue de Rive.

9 septembre. **Société des Eaux de l'Arve,** société anonyme ayant son siège à Vessy (Veyrier) (F. o. s. du c. du 3 juillet 1923, page 1328). L'administrateur Charles Lenoir, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

9 septembre. Aux termes d'actes reçu par Me F. M. Rehfous, notaire, à Genève, le 2 septembre 1925, il a été constitué sous la dénomination de: **Société Anonyme de l'Immeuble Rue des Eaux-Vives Nº 4,** une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de cinquante mille francs de l'immeuble (terrain) sis, Rue des Eaux-Vives nº 4, appartenant à Edouard-David Chevallaz. Le siège est aux Eaux-Vives. Sa durée est illimitée. Le capital social est de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), divisé en 25 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'Avis Officielle. La société est administrée par un seul administrateur ou par un conseil d'administration de deux ou trois membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement engagée par la signature de cet administrateur. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Pour la première période, l'administration est confiée à un seul administrateur désigné en la personne de Edouard-David Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève. Siège social: Rue des Eaux-Vives nº 4.

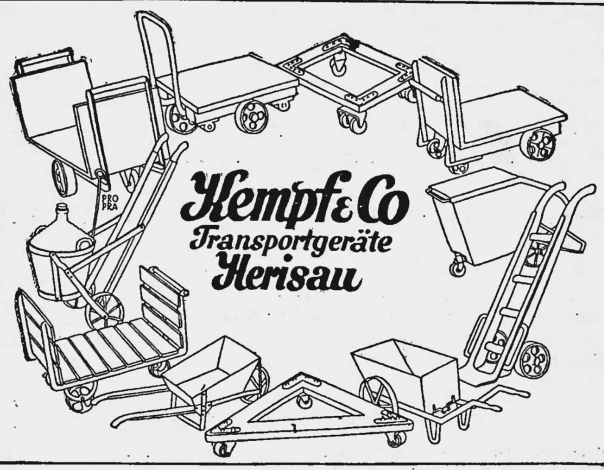
9 septembre. Aux termes d'actes reçus par Me F. M. Rehfous, notaire, à Genève, le 2 septembre 1925, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme de l'Immeuble Rue des Eaux-Vives Nº 6,** une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de 49,292 francs, de l'immeuble (terrain) sis Rue des Eaux-Vives nº 6, appartenant à Edouard David Chevallaz. Le siège est aux Eaux-Vives. Sa durée est illimitée. Le capital social est de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), divisé en 25 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'Avis Officiello. La société est administrée par un seul administrateur ou par un conseil d'administration de deux ou trois membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement engagée par la signature de cet administrateur. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Pour la première période, l'administration de la société est confiée à un seul administrateur, désigné en la personne de Edouard-David Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève. Siège social: Rue des Eaux-Vives nº 6.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Genf — Genève — Ginevra

1925. 7 septembre. Les époux **Charles-Henri Fleuriot,** fleuriste, à Plainpalais (chef de la maison «Charles Fleuriot», à Genève), et Caroline-Marie Rose née **Casetti,** ont adopté, suivant contrat de mariago du 28 août 1925, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

8 septembre. Les époux **Alfred Magnus,** commis, à Chêne-Bougeries, et **Cécile née Boccard** (associée en nom collectif de «Sauthier et Cº», ont adopté, suivant contrat de mariage du 28 juillet 1925, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).



Rorschach-Heiden-Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

49. Generalversammlung

auf **Samstag den 3. Oktober 1925, vormittags 11¼ Uhr, ins Hotel Krone in Heiden** eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1924.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. Bericht der Kontrollstelle.
3. Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Aktionäre.
4. Ersatzwahl für den zurücktretenden Herrn Präsident C. Hintermeister.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung, sowie Rechenschaftsberichte werden bis zum 2. Oktober 1925 gegen Aufgabe der Aktien-Nummern bei der Betriebsleitung in Heiden ausgegeben.

Heiden, den 3. September 1925. .2523 (3580 G)

Der Präsident: **C. Hintermeister.**
Der Aktuar: **H. Hotz.**

Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee

Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung

auf den 17. September 1925, nachmittags 3 Uhr im Hotel zur Eisenbahn in Sursee

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Eröffnung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Rechnung pro 1924/25, Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 7. September 1925 an im Bureau der Fabrik und in unsern Filialen Zürich, Bern, Luzern, Basel, St. Gallen, Lausanne und Genf zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit dem 15. September 1925 abends 16 Uhr bei den Herren Ehinger & Cie. in Basel, Herren Crivelli & Cie. in Luzern, der Luzerner Kantonalbank in Luzern und deren Filialen in Sursee, Willisau, Hochdorf und Schüpfheim, sowie im Bureau der Fabrik in Sursee entgegengenommen werden. (4599 Lz) 2469

Sursee, den 21. August 1925.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **J. Fellmann.**

4%, 4½% und 5½% Anleihen Kanton Solothurn

von 1908, 1913 und 1920

Die Einlösung der am 15. September 1925 fälligen Coupons erfolgt spesenfrei bei nachfolgenden Banken, ihren Zweiganstalten und Agenturen: Bei der Solothurner Kantonalbank, der Schweizerischen Nationalbank, den dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken und dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Instituten, sowie bei A. Sarasin & Co., Basel. (2685 Sn) 2431

Société du Gaz de Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **samedi 26 septembre, à 16½ heures à la salle du conseil communal à Vallorbe.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

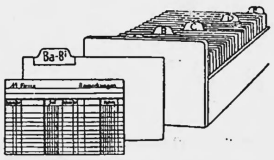
Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés au greffe municipal.

Les cartes d'admission seront délivrées, sur présentation des actions, à l'ouverture de l'assemblée. (26105 L) 2452

Le conseil d'administration.

SENNRÜTI
DEGERSHEIM Physikalisch-diätetische Kuranstalt
Erfolgreiche Behandlung:
Adernverkalkung, Gicht, Rheumatismus, Blutarmut, Nerven-, Herz-, Nieren-, Verdauungs-, Zuckerkrankheit, Rückstände von Grippe etc. — Illustr. Prosp.
Das ganze Jahr geöffnet. F. Danzeisen-Grauer. Dr. med. v. Segesser.

Kartothek-Karten

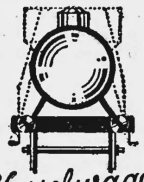


CARPENTIER Bücherfabrik
Zürich
Löwenstrasse 31
Gegr. 1853

Besten Erfolg
haben
Inserate jeder Art
im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

APOLLO
EIN VORZÜGLICHER STUMPEN

Englisch in 30 Stunden
geläufig sprechen lernt man nach interessanter und leichtfasslicher Methode durch brieflichen
Fernunterricht
Erfolg garantiert. 500 Refer. Spezialschule für Englisch „Rapid" in Luzern 682. Prospekt gegen Rückporto.



Kesselwagen
für Benzin, Heizoel etc., Spezialwagen für Speise- u. techn. Oele. Inhalt 17,5—19,5 m³. Tragf. 16,5—18 T.
Miete: Minimum 3 Monate, schweiz. Wagen Fr. 4.— deutsche Fr. 2.50 pro Wagentag.
Verkauf: Fast neue schweiz. Wagen von Fr. 6000.— an. Bei Kauf oder Miete mehrerer Wagen Spezialpreis event. Amortisations-Miete.
G. Duttweiler, Zürich
Seestr. 41 - Tel. S 72.96

Papierfabrik Biberist

Gemäss §§ 12 bis 20 der Statuten werden die tit. Aktionäre hiermit zur Teilnahme an der

60. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag den 26. September 1925, vormittags 11½ Uhr, im Hotel zur Krone in Solothurn, höflich eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Verfügung über den Reingewinn.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren für den nächsten Jahresabschluss.
3. Allfälliges.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust auf 30. Juni 1925 samt dem Berichte der Herren Rechnungsrevisoren sind vom 19. bis 25. September im Bureau in Biberist zur Kenntnis der tit. Aktionäre aufgelegt. (2752 Sn) 2510

Biberist, den 11. September 1925.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. **Max Studer.**

Elektrochemische Werke Gurtnellen A.-G.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 26. September 1925, 15 Uhr im Hotel St. Gotthard, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl der Liquidatoren.
3. Bevollmächtigung der Liquidatoren zum Verkaufe der Immobilien.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung, sowie ein Exposé des Verwaltungsrates über seine Anträge können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau der Gesellschaft in Gurtnellen oder bei der Schweiz. Volksbank in Wetzikon bis zum 24. September 1925 bezogen werden. .2524

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne